



# مجلة الدراسات العقدية ومقارنة الأديان

عدد خاص

# دراسات وأبحاث في مقارنة الأديان

ISSN:1112-6353

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

محل  
MKTSof

٢٠٢٤

مجلة  
الدرامات العقديّة  
ومقارنة الأديان



دورية علمية محكمة تصدر عن  
مخبر البحث في الدرّامات العقديّة ومقارنة الأديان التابع لكلية أصول الدين  
جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلاميّة بقسنطينة/ الجزائر

العدد الخامس والعشرون----- 01 ماي 2022

المدير الشرفي للمجلة  
أ.د. السعيد دراجي  
مدير جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية

مساعد التحرير  
د. آسيا شكيرب

رئيس التحرير  
أ.د. محمّد بودبان

أمانة المجلة

د. نورة رجاتي

د. ياسين بريك

الهيئة الاستشارية

الهيئة العلميّة

أ.د. لمير طبيبات	جامعة الأمير عبد القادر	أ.د. سعيد كفايتي	جامعة سيدي محمّد بن عبد الله
أ.د. اسعيد عليوان	جامعة الأمير عبد القادر	فاس/ المملكة المغربية	
أ.د. الزهرة لحاح	جامعة الأمير عبد القادر	أ.د. صالح نعمان	جامعة الملك خالد/ أبها
د. بن الموفق شهناز	جامعة الأمير عبد القادر	المملكة العربيّة السعوديّة	
د. صليحة بوالبردعة	جامعة الأمير عبد القادر	أ.د. عبد الوهاب فرحات	جامعة الملك خالد/ أبها
د. صالح بوجمعة	جامعة الأمير عبد القادر	المملكة العربيّة السعوديّة	
د. احسن برامة	جامعة الأمير عبد القادر	أ.د. عبد المجيد النّجار	فرنسا
أ.د. سهيل سعيود	جامعة الأمير عبد القادر	أ.د. يوسف الكّلام	دار الحديث الحسنيّة
د. يوسف العايب	جامعة الأمير عبد القادر	المملكة المغربية	
أ.د. مسعود حايفي	جامعة الملك خالد/ أبها	أ.د. كمال جحيش	جامعة الملك خالد/ أبها
	المملكة العربيّة السعوديّة		المملكة العربيّة السعوديّة
أ.د. عمّار جيبيل	جامعة	أ.د. عبد القادر بخوش	جامعة قطر
الجزائر		د. كريمة نور عيساوي	جامعة الملك السعدي
أ.د. عبد الحكيم فرحات	جامعة باتنة1	تطوان/ المملكة المغربية	

# شروط وقواعد النشر

ترحب مجلّتنا بإسهامات الباحثين والمفكرين على أن تتوفر فيها الشروط الآتية  
1- أن يكون الموضوع متميزا بالجدة العلمية؛ حيث يتناول قضايا:

العقيدة الإسلامية

الدراسات المعرفية الفلسفية

مقارنة الأديان

2- أن يكون الموضوع مستوفيا الشروط العلمية الأكاديمية من حيث سلامة اللغة  
والضوابط المنهجية والمادة الخيرية (المصدرية والمرجعية).

3- أن يتم تقديمه وإرساله عبر المنصة العلمية للمجلة الجزائرية ASJP.

4- أن تدرج هوامش الموضوع بطريقة آلية (جديد في كل صفحة).

5- أن تكون الرسومات والبيانات والجداول والملاحق منفصلة عن النص التأليفي  
وفي ملف مستقل.

6- ألا يكون البحث قد نشر أو أرسل للنشر إلى جهة أخرى.

7- تنشر المجلة الموضوعات باللغة العربية واللغات الأجنبية مع ملخص بالعربية  
لا يتجاوز 150 كلمة.

8- تخضع الأعمال المرسلة إلى المجلة للتحكيم قبل نشرها، وتخبر إدارة المجلة  
أصحاب الأبحاث بنتيجة التقييم.

9- يرفق البحث المقدم لإدارة المجلة بسيرة ذاتية علمية مختصرة.

## فهرس المحتويات

08	كلمة الأستاذ الدكتور: محمّد بودبان مدير مخبر الدراسات العقديّة ومقارنة الأديان
11	الاستمداد الأسطوري في المفاهيم الثالثوية المسيحيّة <i>The legendary inference in Christian Trinitarian Concepts</i>
40	الفكر الديني اليهودي في فترة ما بين العهدين -الفكر الأبوكالپسي، والمدراشي والترجومي- الأستاذة الدكتورة: آسيا شكيرب
65	مسارات في التفسير المسيحي للنص المقدس الدكتور: يوسف العايب
78	القراءة الإنسانية للدين وامتداداتها في العالم العربي الإسلامي الأستاذة الدكتورة: نعيمة دريس
117	الحوار الإسلامي المسيحي؛ المفهوم، النشأة والتطوّر الدكتور: إسماعيل عريف
152	علم الأركيولوجيا البيبلية ومدارسه د/ أسمهان بوعيشة
165	مصادر التوراة الحالية: عرض ونقد كنزة خشيب
200	التفسير الحرفي للكتاب المقدّس - مدرسة أنطاكية:- النشأة والمنهج الطالب الدكتور: ياسين النوي

221	منهج التفسير الرمزي في المسيحية وتطبيقاته الطالبة الدكتورة: عائشة سعدي
261	منهج التفسير المدراسي الهالاهي -قواعد الراي هليل أنموذجا- الطالبة الدكتورة: راوية زعموشي
279	منهج التفسير الترجومي في النصوص الدينية التوراتية المقدسة الطالبة الدكتورة: هدى بن لحرش
298	منهج الحاخام سعديا جاؤون في تفسيره لسفر التكوين و تأثره بمناهج تفسير القرآن الكريم الطالبة الدكتورة: وهيبه بوكوسي

## كلمة الأستاذ الدكتور : محمد بودبان

يعدُّ مجال البحث والدراسة في علم مقارنة الأديان من الحقول الماتعة إلى الغاية من ذلك؛ وهو علمٌ يدرس الظاهرة الدِّينية في شتَّى تمظهراتها، وبشكلٍ مقارنٍ على نحوٍ ما؛ لا يُكتفى فيه بدينٍ دون آخر؛ أو جماعةٍ دينيةٍ دون أخرى؛ بالإضافة إلى شتَّى العلاقات البينية مع الظواهر الاجتماعية والإنسانية الأخرى.

وإنَّ ثمرات هذا العلم متكاثرَةٌ جدًّا، لا تكاد تُحصى ولا تكاد تُعدُّ؛ وبخاصَّةٍ في عالمنا المعاصر الموعولم، وحيثُ تُتعبًا التتمية المستدامة من بعد بناء مجتمعات المعرفة. ذلك العالم الذي تحتكُّ فيه الكتل البشرية، والأمم، والدول بشكلٍ لم يسبق من قبلُ حصوله عبر تاريخ البشرية؛ بحيثُ لا ينزوي شرقُ الأرض عن غربها؛ ولا شمالها من جنوبها؛ ولذلك صار لعلم مقارنة الأديان أدوارٌ فاعلةٌ في كلِّ ما يتعلَّق بتدبير الخلاف، وإدارته؛ والحوار بين المتخالفين -لا في الدين فقط بل في كلِّ اختلافٍ-؛ وكذا في مسائل التثاقف، وأمور التدافع وإصلاح المعاش.

وتعدُّ جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية ذات سبقٍ في احتضان هذا العلم منذ تأسيسها العام 1984م؛ في مسار تكوينٍ متَّحدٍ من الليسانس إلى الدكتوراه وما بعدها، مرورًا بالماجستير؛ وكذا في هيكله البحث والإنتاج العلميين فيه؛ أثمرت مخرجاتٍ علميةً وعمليةً واقعيةً وملموسة، على قدرٍ عالٍ من الجودة؛ من خلال عددٍ هائلٍ من الطلبة والباحثين، بما أنتجوه بدورهم من كمِّ هائلٍ من رسائل ماجستير، أو مذكرات ماستر، أو رسائل الدكتوراه أو أطروحاتها؛ وعشراتٍ من المقالات والبحوث، وفرق البحث المشتغلة على مشاريع البحث المشتغلة على هذا العلم ومفرداته.



ولم يزل تشجيع المشتغلين والعاملين في هذا الحقل إلى يومنا هذا، من خلال دعم أنشطة مخبر الدراسات العقديّة ومقارنة الأديان، وفرقه البحثية، ومجلّته، وكذا جهود التكوين في الدكتوراه لباحثيها.

وقد ارتأت إدارة المخبر أن تُخصّص سلسلة للبحوث والدراسات؛ يكون همّها إفراح المجال للباحثين المتخصّصين والمهتمّين بهذا العلم في العالم بأسره لِيُسهموا بثمرات بحوثهم ودراساتهم فيه؛ بحيث تتدعّم مكتبة مقارنة الأديان بما يمكن أن يرفدَ باحثينا بالمادة العلمية، التي ما تزال إلى يومنا هذا شحيحةً أحياناً؛ وغير متعمّقة أحياناً أخرى.

وإذ مجالات البحث في مقارنة الأديان رحبةٌ جداً لطبيعته وكثرة تشعب موضوعاته واستيعابها لتقريعاتٍ شديدة، لتقاطعاته بينياً مع علومٍ عديدةٍ إنسانية واجتماعية خادماً ومخدوماً. والغالبية العظمى من هذه الموضوعات منها ما لم يُشبع بحثاً، ومنها ما لم يُطرق أصلاً. واعتزامنا في المخبر بإذن الله تعالى، هو محاولة الغوص في الغالبية العظمى منها، من خلال تحديد تصوّرٍ تضبط من خلاله الموضوعات التي سنستكتبُ فيها. ومبدئياً سنشرع بعد هذا العدد الخاص بمحطّة الديانات القديمة على مرحلتين أو ثلاثٍ؛ ثمّ نتدرّج إلى دراسات في الأديان وتاريخها ومحطّاتها وأتباعها، وفرقها؛ إلى الأديان المعاصرة وفرقها وطوائفها ومشكلاتها في عالم اليوم. كما سندرس الظاهرة الدّينية، ومكوّناتها في مؤلّفٍ مستقلٍّ؛ وكذا إشكالية المناهج.

وهذا العدد الخاص لم نجعل له موضوعاً محدّداً، ولا شروطاً محدّدة؛ وإنّما أردناه لفت نظرٍ، وتحسّساً للباحثين في علم مقارنة الأديان؛ وأمّا العمل الفعليّ الممنهج فسينطلق مع أعدادٍ أخرى بإذن الله.

في هذا العدد استقبلنا بحثاً محدودةً من حيث العدد؛ وأضفنا عليها بحثاً مختاراً من المشاركات المتميّزة في الندوة الوطنية المعنونة بـ: "تفسير النصوص الدّينية المقدّسة في اليهودية والمسيحية والإسلام" والتي أقامها قسم العقيدة ومقارنة الأديان العام 2017.

نرجو أن تتال البحوث والدراسات المقدّمة ههنا رضا القارئ والباحث في المقارنة؛ وأن تكون قيمةً مضافةً في المادة المعرفية لها، وفتاحةً في أفق البحث العلمي الجاد، حافزةً عليه.

في الأخير، وقبل ختم الكلام، أتقدّم بأسمى الشكر والتقدير للأستاذة الدكتورة: آسيا شكيرب؛ رئيس لجنة البحوث في مقارنة الأديان بالمخبر على ما بذلته من جهدٍ في إعداد وإخراج بحوث العدد؛ ليخرج في صورة علمية رصينة؛ وكذا ما قامت به في ترؤسها للجنة العلمية للندوة العلمية حول تفسير النصوص الدينية المقدسة السالفة الذكر والتتويه؛ وترشيحها للأعمال المنشورة ههنا. كما لا يفوتني شكر السيد عميد كلية أصول، الأستاذ الدكتور: أحمد عبدلي؛ على تشجيعه الدائم لنشاطات المخبر؛ وكذا في إذاعة مخرجاته. وأختم بشكر السيد مدير الجامعة، الأستاذ الدكتور: "السعيد دراجي" على دعمه وتشجيعه الدائمين لمجهودات المخبر.

**والحمد لله ربّ العالمين أولاً وآخرًا**